



日记目录



1	7	13	19	25
<ul style="list-style-type: none"> ◆孟孟登陆东京 ◆出国心理症候群 ◇外国人登陆 	<ul style="list-style-type: none"> ◆和室宿舍初登场 ◆左左登陆关西啦 ◇日本住宅和汽车文化 	<ul style="list-style-type: none"> ◆川越祭 ◆初来乍到，迷路了 ◇日本交通 	<ul style="list-style-type: none"> ◆初回校园 ◆“土人”坐公车 ◇日本高校的特色 	<ul style="list-style-type: none"> ◆中秋节 ◆每逢佳节倍思亲 ◇日本的中秋节
31	37	43	51	57
<ul style="list-style-type: none"> ◆秋叶原 ◆美美日式手机 ◇日本手机文化 	<ul style="list-style-type: none"> ◆养家糊口 ◆纠结的左左 ◇日本的打工规定 	<ul style="list-style-type: none"> ◆享受日式旅行 ◆日式奈良行 ◇伊势神宫、日本温泉 	<ul style="list-style-type: none"> ◆异国文化交流 ◆外国帅哥美女交流ing ◇中国人在东京 	<ul style="list-style-type: none"> ◆好吃！好喝！ ◆学园祭上吃喝玩乐 ◇日本校园文化
63	69	75	81	87
<ul style="list-style-type: none"> ◆巧探课桌文化 ◆潜入红叶林中谈女鬼 ◇红叶狩り 	<ul style="list-style-type: none"> ◆潮人民族 ◆日本高校社团 ◇日本的社团 	<ul style="list-style-type: none"> ◆东京大学游 ◆京都名校游邂逅 ◇“东京六大” 	<ul style="list-style-type: none"> ◆不忘传统文化 ◆体验传说中的花道文化 ◇禅意的茶道、诗意的花道 	<ul style="list-style-type: none"> ◆遇棘手顾客 ◆日本电视节目 ◇日本电视文化
93	101	107	113	119
<ul style="list-style-type: none"> ◆左左来京过正月 ◆上京体味关东美景 ◇红火的正月 	<ul style="list-style-type: none"> ◆定期券到期 ◆电车文化一惊一乍 ◇响当当的日本电车 	<ul style="list-style-type: none"> ◆Homestay ◆日本夫妻都这样？ ◇Homestay 	<ul style="list-style-type: none"> ◆要考试啦。 ◆人生第一次 ◇和上学有关的事儿 	<ul style="list-style-type: none"> ◆过年了，想家嘛 ◆日本人的英文 ◇春节·日本的春节
125	131	137	143	149
<ul style="list-style-type: none"> ◆情人节 ◆日本社会 ◇节日～～情人节！！ 	<ul style="list-style-type: none"> ◆药店、超市 ◆日本配眼镜 ◇日本的supermarket 	<ul style="list-style-type: none"> ◆一本漫画，一杯咖啡 ◆女仆咖啡店 ◇漫画文化 	<ul style="list-style-type: none"> ◆白色情人节 ◆潜入潮人基地看古着 ◇独特的白色情人节 	<ul style="list-style-type: none"> ◆毕业时间 ◆毕业季节又丢人 ◇毕业？找茬作吧！



155	161	165	171	177
◆迷失在樱花烂漫时节 ◆美丽“樱花”也骗人 ◇粉……樱花……	◆日本生死观小窥 ◆日本婚姻如此异样？	◆最爱那份静谧 ◆优雅京都 ◇京都的特色	◆回眸一笑百媚生 ◆神秘的“她” ◇日本艺伎——美貌与智慧并重	◆新学期开始 ◆打互店里学数数 ◇漂亮的便当！
183	187	191	197	203
◆日本儿童节 ◆日本娃娃是风的孩子	◆传统文化 ◆雨天为啥没人穿雨衣	◆夏季的日本 ◆左左骑自行车 ◇地震？不怕不怕	◆再穷也要去旅行 ◆“金鱼缸”里的皇室 ◇皇宫——天皇居住的地方	◆体验书道 ◆左左莫名其妙被搭讪，汗！
207	213	219	223	229
◆日式英语 ◆全程观看 ◇祇园祭	◆浅草漫步ing ◆日本租房，搜搜搜！ ◇在日本怎么租房子？	◆生日啦！ ◆左左悠哉赴韩旅游	◆曼妙夏季 ◆花火季节 ◇花火大会	◆订机票，买礼物 ◆左左回国 ◇留学小贴士
235	241	245	251	
◆温温便座 ◆自动售货机连这也 能卖？ ◇人性化的日本服务	◆盂兰盆节 ◆京都华丽大文字烧	◆睁眼看日本 ◆日本人 ◇日本男生和日本男人	◆日本在变化！ ◆敬语敬语真有学问！ ◇变化着的日本	页码

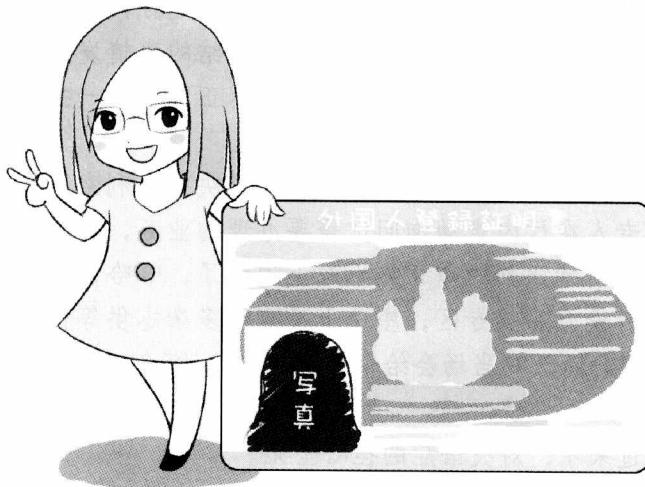
小提示

- ◆是孟孟和左左的日记
- ◇是与日记相关的日本文化

Chapter 1

孟孟登陆东京!

入国手续、银行开户一一扫过。





——记录左左和孟孟眼中的日本

来到日本后的这几天是我自牙牙学语以来说话最少的几天，着实憋坏了，再这样下去非得失语症不可。不是不会说，而是不想说、不敢说，也不想出去。因为周围叽里呱啦全是日语，听得我头晕。禁闭几天后，一咬牙一跺脚终于决定出去走走。

今天是要去市役所办理外国人登陆¹的，所以目的地是坂户市政府。市政府没有想象中那么宏伟，只有四层。不仔细看那一排小字，还真看不出来这就是市政府，真是低调啊。外国人登陆整个流程满简单的，只需要提交①一张申请表、②护照、③学校相关入学证明、④两张一寸免冠照片就可以搞定，不过证件要等一个月以后才可以拿得到。办理完外国人登陆以后，顺便把国民保险²也办理了，就在同一个地方的。想要说的是，这期间完全没有必要害怕因为不懂填错了而导致不能正常办理之类令人纠结的事情发生，因为全程都会有人耐心为你讲解答疑。服务是贴心周到，真正体会了一把什么叫“人民的公仆”，什么叫“为人民服务”。

在办理完这两项以后直接去了银行开户，一次性解决掉，利索。银行的服务也是非常周到，有专人在厅内走动询问你需要办理的业务，告诉你应该填写什么样的表单。临行前特意刻的印章终于派上用场了，哈哈，没有印章好像还不好办理呢。银行设有等待专区，座位上放有很多杂志供等待的人阅读，真是服务至细微处啊。新开户当场会发个存折，卡的话5个工作日以后会送到住处，是亲自送到本人手里哦。

今天出去一次，活过来了，对失语症的担心全无。

手续方面我已经去踩好点探好路了，即将登陆日本的左左同学大可不必担心哦。

09/07 孟孟

1 外国人登陆：在日本在留的外国人，来了日本之后90天之内，必须要去市役所或区役所办理外国人登录。外国人登录证要随身携带。

2 国民保险：在日本，每一个公民都享受有「国民医疗保险」，这是强制性参加的。每个人按照自己的收入的多寡来交纳医疗保险金。收入少的，可以少交纳，或者不交纳。国家也每年拨出大量资金，是一个全民性的互相帮助，互相扶持的保险制度。

出国心理症候群： 左左出国前后的纠结。



左左 BOBO



——记录左左和孟孟眼中的日本

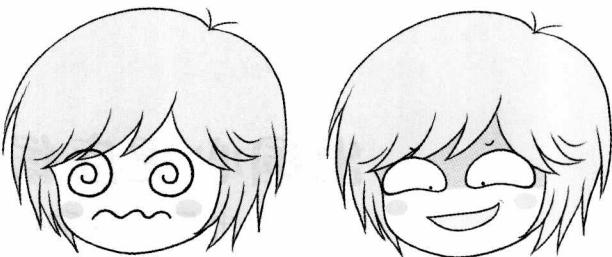
孟孟，你已经到日本了吧。异国的生活咋样？High不~嘿嘿。虽然下周我也要飞了，可是一点实感¹都没有。半年的准备，依然让我觉得这个国家很遥远，很陌生。可能在我踏上那个岛之前，感觉一切都是虚的吧。这几天一直在和老妈商量着带什么东西，很头疼也很矛盾。对于我这样喜新厌旧的人来说，东西还是少带为好，免得到时候看到新的没眼睛²了，还要把旧的分类扔掉，日本人真不怕麻烦。我听去过的学姐说，她把米都带上飞机了，因为那边的实在是很贵。话说……有这么夸张没？好吧，我多带几瓶老干妈牛肉酱，没钱的时候拌饭吃。虽说学校每个月会给8万日元的奖学金，老爸还是怕我刚去会被饿死，所以去银行兑换了20万日元。20万，这是什么概念啊~突然发现，日本的钞票好朴素，一点都不喜庆。

对了，听说日本那边国际一级的报名快截止了，你要赶紧去书店买申请书哦~怎么说都比国内报名要轻松得多吧，不过据说报名费比国内贵呢。我都计划好了，先好好玩，再好好考试，然后好好打工。之前你说要来接我，还是算了~想旅游以后有的是机会嘛！咱知道那个新干线贵的要死，钱也不是那么好挣的。放心！学校的日本老师会来接我的，你自己小心哦~

09/08 左左

1 实感（じつかん）：实在，真实的感觉。

2 没眼睛了（目が無い）：看到喜欢的东西时不能自控。



外国人登陆



★**外国人登陆** 外国人登陆在下飞机或下船入境时，要填写一个入境申请小单子。入境审查时候，审查官会把这张单子订在你的护照上。上面有提示，要在入境90天以内到住所所在地的政府办理外国人登陆的手续。这是日本法律的规定，一般的市区町村政府都是可以进行的。

带上护照和两张2寸免冠照片，填写一张外国人登陆申请表，提交上去就可以了。他会发行一张“外国人登陆证明书”给你，但是这个是不能当场拿到的，要过一周左右再到办理地取。另外，这个是不收手续费的，免费的！

“外国人登陆证明书”要随身带着，走在路上警察是有权利要求你出示外国人登陆证的，有点相当于我们国内的身份证。一直带在身边，就有丢失的可能性，所以要把外国人登陆证上的号码记下来，如果丢失了可以向发行地提供号码，进行再发行，也就是挂失后重新补发。再发行也是不要手续费的！

如果是住所、在留资格或者是名字等资料有变更的时候，需要在变更日起14天以内到所在地的政府机关进行变更登陆。当然，这个也是不要手续费的！

在回国的时候，需要在出境处把“外国人登陆证明书”还给人家，还有护照里的那个小纸片也会被撕下来的。往护照上盖个大章，就算你来过日本了。

★**国民保险** 在办理外国人登陆的时候需要把国民保险也一起办理了，反正都是在一个地方的，省得还得来第二次。

办理手续很简单，把申请表格填好以后，和护照以及刚刚办外国人登陆的单子交给工作人员就可以了。十分钟左右就可以拿到国民保险证了，然后他们还会再针对交纳方式和你进行确认。你可以选择一次性付清一年的，也可以逐月缴纳。逐月交纳有个缺点是，很容易忘记，错过最后交纳期限。如果错过当月最后交纳期限的话，就只能等“督促状”过来，然后去银行补交了，太麻烦。



★逐月缴纳的方式 交纳方式

大体有两种，一种是到银行办理自动转账业务，每个月它会定期从你账户里扣除当月保险费用；另外一种是到银行等金融窗口或二十四小时便利店直接交纳。个人觉得去便利店交比较方便，到处都有的，而且二十四小时营业。

国民保险证是一人一证，可以证明你是国民保险的参保人。另外，它也是看病时候的“受诊券”。就此就诊，一般是只要支付医药费的30%就可以了。在保险证上都有标明自己要担负几成，一般都是3成。

★役所

日语中“役所”就是政府的意思，例如“市役所”是指“市政府”。“役”在中文中有“仆人”的意思，而“所”是指处所的意思，那么政府便是“纳税人的仆人所在的地方”，也就是为纳税人服务的地方。对“政府”一词的定位，世界上恐怕没有比这个更准确的了。另外，日本的政府大楼规模一般不大，而且很简单。

★银行 带好身份证件（国民保险证、外国人登陆证、驾驶证等都可以）和个人印章，就可以到银行开户了。

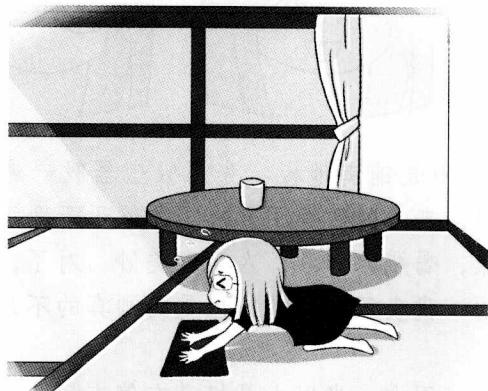
日本银行开户形式大体可以分成两种，一种是直接到银行办理开户业务，开户流程和国内很相似，而且在大厅内会有专门的问询人员进行指导。大可放心，绝对不会搞不明白的。另外一种是通过邮寄方式开户，ATM机旁边有申请表格，填好以后邮寄给银行，大约一周以后会收到存折和银行卡。提一句，和中国的银行不同，日本的银行卡都不是马上可以拿到的，因为每张银行卡都要印上客户的名字，所以要花时间。银行开户时，有时会有小礼物赠送。这是他们为了争取客户的手段，尤其是在四月份的时候最激烈。

在日本感触最深的是ATM机，它不仅融存取款转账于一体，还可以买彩票。可以用银行卡进行业务办理，也可以使用存折。并且它有自动翻页打印存折明细的功能，不用特意跑去银行打印明细，很方便的。

另外，日本的银行内通常会设有自动兑换机，任何人要将大钞换为小钞或是硬币，都可以透过机器大量的、自由的兑换（硬币都会50枚一筒的包装好），很人性化的那种。

Chapter 2

和室宿舍初登场





——记录左左和孟孟眼中的日本

我的大学同窗兼闺中密友左左同学，今天的航班抵达大阪机场，正式登陆日本。热烈欢迎（掌声响起）。很想很想去大阪给姐妹接机呀，可惜咱刚来日本囊中羞涩，左左多多包涵哦，下次你来关东我请你吃大餐！

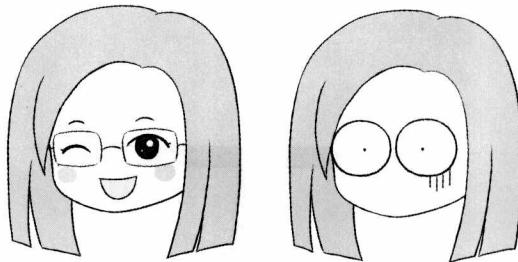
今天没有什么特别的安排，就决定对家里进行大扫除。没办法，这和式房间就是难伺候。啊，忘记介绍我房间了。现在开始做简单介绍哦。和式房间，睡在榻榻米上的那种；不是很大，但是一个人住绝对宽敞；简易厨房，冰箱空调电视机微波炉都有配备；带浴室和厕所，面朝南有阳台。还不错吧。一个月48000日元，水电煤气费自付。介绍完毕！（掌声）

和式房间嘛，因为进门要脱鞋，所以地板一定要保持一尘不染，费劲死了。睡的是榻榻米，所以被子每天都要收起来，放到壁橱里。刚开始还觉得挺有趣的，慢慢就烦了哎。

还好今天阳光不错，拉开阳台上的落地窗，让温婉秋风吹进，阳光铺满地板。先用吸尘器吸一遍，然后拿抹布一遍一遍的擦。我数着呢，来来回回擦了五次，才终于干净了。胜利感、成就感扑面而来哇！泡个澡，喝瓶冰啤酒，人生真美妙。对了，左左说自己戒酒了，不知道是不是真的，我表示怀疑哦！但是喝酒真的不是什么好的爱好哎。

站在阳台上放眼望去，视野范围内一半以上是机动车停车场。我住的这栋楼的前后右都是停车场，而且大部分时间是满的，真是个奇怪的现象。我们这个地方离车站步行只有五分钟，据说因为这样车位还是不便宜的。

在日本的第一个晚上，祝左左做个好梦。



中日語中日語中日語中日語中日語

左左登陆关西啦





现在是东京时间晚上12点，来到这个国家已经8个小时了。突然发现，自己离家里好远好远，就算出门也没有哪路公交能到家门口了。天哪，我竟然在日本了。早上在机场的时候，看见妈妈掉眼泪了，不过想想也是，我要是看着自己女儿上飞机去陌生的国家，也会难过的。所以，我们都要好好照顾自己。

下午是田村老师来接的机，我很茫然地四处张望，她一眼就认出来我来了，还问，你是左小姐吗？汗……小姐这词听着可真是别扭，不过外国人貌似都这么叫，算了。一路上，我眨巴着眼睛四处张望。嗯，车牌是日语的，路标是日语的，商店名也是日语的，没错……这里应该是日本。车子开进京都市内的时候，田村问，“怎么样？和中国有什么不一样么？”我当时一下子给愣住了，是有不一样的地方来着，不过好像也差不多。好吧，我承认我脑子还在神游。下了车后，跟着田村进了寮¹，管理员是个看起来很亲切的日本老太太，她确认我能听懂日语后，便开始交代一些事情，然后带我去了房间。天哪，日本房间的天花板怎么这么低哒？房间不大，不过厕所厨房都有，嘿嘿，心里偷着乐下，不用交房租，还能一个人住，真是不错。之后，管理员带我到了天台，说这里可以晒东西，但是自己的下着²要挂自己的房间。嗯，那当然，我还是个要面子的小女生嘛。放了行李后，便跟田村去超市买东西。虽说表面没啥反应，心里早就闹腾开了。天哪，一盒破葱130日元？还有在国内吃腻了的苹果，居然还论个卖，每个150日元！疯了，这以后日子可怎么过啊。最后，犹豫了半天，啥都没舍得买，搞了几包方便面，对田村宣称，自己目前还不能接受日本的食物，呜呜~其实是还不能接受那价格哇。只有慢慢来喽……

看样子你还比较习惯嘛，证都办好了，谢谢参考哈！

9/13 左左

1 寮（りょう）：宿舍

2 下着（したぎ）：内衣

日本住宅和汽车文化



★**日本住宅** 我们在很多文化书上都曾看到，日本住宅被讥评为“兔笼”。日本平均每户的住宅面积和欧美各国相比普遍狭小。曾经看过一项调查，说日本户平均住宅面积只有美国的一半，怎么看都觉得形势不乐观。

现在日本大都市的住宅情况用“贵、远、小”来概括最恰当不过了。顾名思义，就是因为日本地价太贵，所以市民们只能住在远离市中心的郊区狭小住宅里。

日本住宅贵已经不是一天两天的事情了，也不是一般的贵，普通工薪阶层要拿现在工资的六七倍才买得起房子。对于日本人来说一生最大的购物就数买房子了，能够拥有自己的“一建户”也是很多日本人一生的愿望。辛苦大半辈子，都是为了能有属于自己的房子。而那些辛苦了一辈子还在租房子住的人是大有人在的。总体来说，日本最有钱的人基本上都在60岁以上。退休了，房子贷款也还清了，子女都成家立业了，可以悠闲地游山玩水度过晚年了。参与国际交流的人中有很多都是老年人。

市中心房子买不起，那就只好勉强贷款，分期付款买个郊区的房子了。因为离市中心远，上下班来回要三四个小时，也是个不小的折磨。不仅要很早起床，还要每天去挤车。高峰期的车超级挤的，外面看上去跟沙丁鱼罐头似的，滋味绝对不好受，看他们的表情就知道了。

面积大的买不起，就只好买小户型的了。日本的房子向来是以小而著称的，这如何充分利用空间，就变成了一门大学问。伴随着这样的现状，教主妇们如何收拾屋子以及推销一系列节省空间的用具成为电视节目和书籍的一大卖点，电视购物上很火。

★**日式家具** 虽然这经济发展了，受西方文化影响越来越大了，但是日本人对于传统的日式家具还是情有独钟的。对于几个具有代表性的日式家具，做个简单介绍，补充一下知识。

◇**榻榻米** “榻榻米”是日语发音，我们音译过来的。它就是铺在日本住宅地板上的草垫，有点类似于欧美人的地毯。榻榻米是用稻草编织而成的，表层再铺上用马兰花草编成的席面，就做成了。一张榻榻米大小约为 $1.8\text{ m} \times 0.9\text{ m}$ ，称作“一畳”。日本习惯用“畳”来计算房屋面积。在榻榻米上

行走是不用穿鞋子的，所以日本会有进门脱鞋子的习惯。榻榻米的标准厚度为55 mm，由好几层组成，底层可防潮。大家都知道日本属湿润的海洋性气候，夏天潮湿、冬天寒冷，而榻榻米由于具有良好的透气性和保暖性，所以在日本民居中也就广受欢迎哦。如果将榻榻米加上木框架，再升高一些，这就成了榻榻米床啦。

◇被褥 日本和式房间的被褥白天是放在壁橱里的，晚上睡觉时候才拿出来。这都是为了能够充分利用空间。阳光好的时候，抱到阳台去晒晒。拿着小拍手拍打两下，可以让棉花更松软，顺便拍走灰尘。当你举着小拍手拍被褥的时候，居家感十足的。晒过以后被褥又可以恢复新品的柔软蓬松，睡着很舒服的。

◇浴池 日本人喜欢洗澡这是众所周知的，但是这洗澡和欧美的淋浴不同。他们是在大浴缸里放满热水，舒舒服服地泡。晚上下班回到家，先泡个澡喝杯啤酒，再吃晚饭。泡澡能消除疲劳，也泡去了一天的烦恼。因此，商家也推出了琳琅满目的浴盐，各种功效，各种味道。超市里一排过去，还真要挑一会儿。

★汽车文化 经济发展了，汽车行业也突飞猛进了。在日本，家里有一两台车也已经不是什么稀奇事了。据日本交通省报告数据显示，日本平均1.6人有一辆车，也就是三个人中就有两人有车，比例真是相当大。汽车已经成为日本人生活中必不可少的部分，尤其是在乡村地区，汽车就是他们出门必不可少的代步工具。

在城市住宅区附近会见到大片的停车场，乡村地区都是各家有小停车场的，乡下嘛，空地会多些。停车场肯定不是免费给你用的了，一般大城市车站附近平均每个车位每月2.5万日元，中小城市也平均每个车位每月1.5万日元左右。所以，这停车费

在日本家庭开支中也是占有一定比例的。

因为受到土地面积小等众多条件的限制，日本的家庭用车多为容量大体型小的实用型车子，占用车位空间小，很容易找到车位停车。另外，日本人真的很喜欢买国产汽车，也难怪谁让人家是汽车产业大国呢。日本有很多大家耳熟能详的汽车品牌，比如，丰田、本田、马自达、铃木等等。在日本很少能够发现欧美车系，因为欧美车多为气派型的，不是日本人喜欢的风格，所以，欧美车在日本一直都没有打开销量。貌似也可以找到一点为什么丰田的销售量会超过美国通用的理由了。

Chapter 3

川越祭 全程大体验



来日本之前就对于日本“祭り”就略有耳闻，来了这里以后更加想去经历一次。据可靠消息，今天有“川越祭り”哎，这可是在关东地区有着悠久历史的哦。于是，我决定去会会。

传统就是传统，这人气绝对不是盖的。一出车站就感觉空气明显比往常稀薄，因为今天在这片蓝天下呼吸的人比以往多了很多（笑）。咱这次来参加这个川越祭的目的，说白了就是凑热闹吃好吃的。川越素有“小江户”之称，街道建筑很有古朴风格。随着人流终于到达川越祭的主街道，人还真是多，说是走，其实跟挪没什么两样。古街道上一排排“屋台”¹，卖的都是好吃的。たこ焼き、焼きそば、お好み焼き、焼き鳥、チヨコバナナ²……这么多东西，真有点吃不多来的感觉。咽口唾沫，正式开吃。不大一会儿肚子就已经有点超载感觉了。左左，你没来真是太遗憾了，要不然我们俩肯定可以横扫整条街。

14

在一个十字路口，我们碰到了游行中的“山車”³，特高特华丽，最上面还有两个人在表演节目呢。这时候从街对面过来了另外一辆“山車”，俗话说“一山不容二虎”。这不就开始斗上了，你方演罢我登场，很有一决高低的意思。“山車”前后还有很多穿得很节日的当地人，年龄参差不齐，男女老少都上了。他们分两队各扯着一根很粗的绳子合力拉动“山車”往前走，边拉还边喊口号，很振奋人心。“山車”往哪里走，观看的队伍就往哪里移动，高处看下去绝对是人头攒动。

很是不错哇，今天是非常开心的一天哦。

09/16 孟孟

1 屋台(やたい)：摊子，摊位。

2 たこ焼き：章鱼烧。

焼きそば：炒面。

お好み焼き：杂样煎菜饼。

焼き鳥：烤鸡肉串。

チヨコバナナ：巧克力香蕉。

3 山車(だし)：节日庙会时用的彩车。

初来乍到，
迷路了

